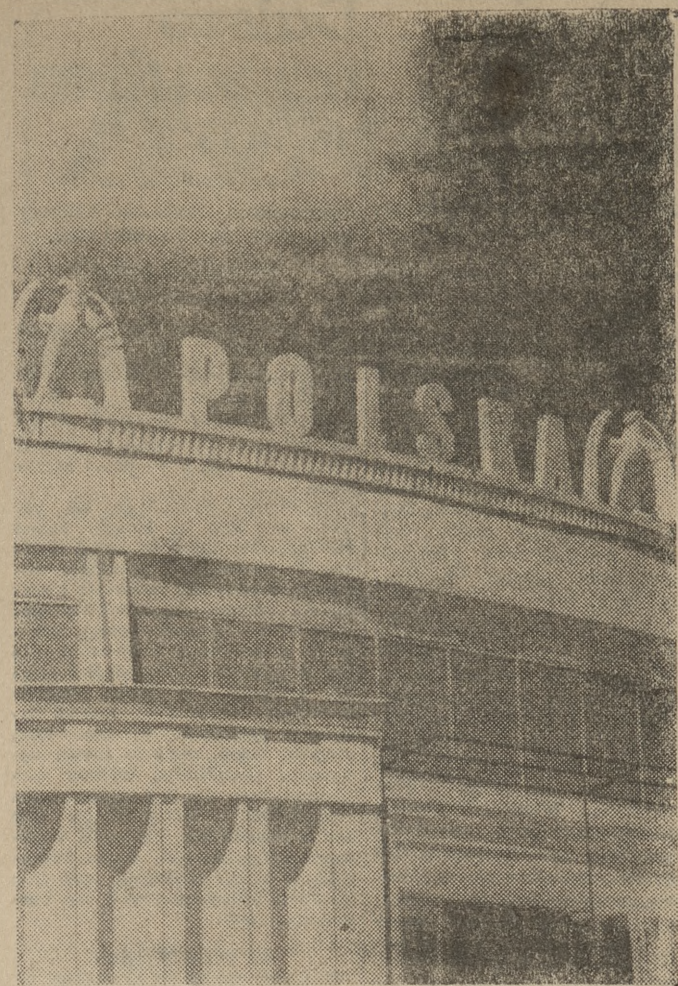




Fot. K. Przychodźki

**Dr Janusz Ziolkowski**  
konsultant ekonomiczny  
Zarządu MTP



## Bilans otwarcia

**XXVII** Międzynarodowe Targi Poznańskie stanowią punkt szczytowy w 37-letnim rozwoju tej instytucji. Żadna z dotychczasowych imprez targowych nie dysponowała tak wielką powierzchnią ekspozycyjną, tak bogatą w nowoczesne hale i urządzenia, w żadnej nie wystawiało tak wielu wystawców zagranicznych z tylu krajów. Trudno jest obecnie przesądzić, jaki będzie ostateczny efekt ekonomiczny tegorocznej imprezy poznańskiej, wie jednak przesłanki wskazują na to, iż i w tym zakresie przewyższy ona wyniki imprez dotychczasowych.

Na XXVII MTP wystawia ogółem 38 państw z czterech kontynentów. Ta wielka ilość flag, najwyższa dotąd i ustępująca liczebnością tylko niewielu targom na świecie (np. w Mediolanie, Paryżu, Bari, Nowym Jorku), zyska jeszcze na wymowie, gdy przelutujemy się ją na ekspozycyjny język targowy. Na wielu targach częstokroć za flagą państwową stoi tylko jeden wystawca. Tymczasem na Targach Poznańskich w roku bieżącym aż 25 państw wystawia zespołowo, w ramach oficjalnego państwowego kolektywu. Nie trzeba dodawać, iż w ramach jednego kolektywu wystawiają dziesiątki, a często i setki firm danego państwa. Nie ma w chwili obecnej targów na świecie, gdzie by tak wysoka była ilość oficjalnych kolektywów. Na 61 tys. m kw. powierzchni ekspozycyjnej, zajętej przez wystawców zagranicznych, zaledwie 5 tys. m kw. obsadzone jest przez wystawców indywidualnych. Trzeba wręcz wspomnieć, iż nie zorganizowali oficjalnych kolektywów tak poważni wystawcy, jak Włochy czy Dania, które to kraje reprezentowane są przez znaczne ilości firm. Tak wielki udział zagranicy w r. 1958 jest tym bardziej godny podkreślenia, iż występuje bez dodatkowego bodźca, jakim w poprzednich latach były kontyngenty.

Na tegorocznych Targach po raz pierwszy po wojnie wystawiają: Chile, Ekwador, Hiszpania, Iran, Kambodża, Sudan i Turcja. Pojawienie się nowych krajów zamorskich w połączeniu z innymi, tradycyjnie wystawiającymi na Targach, jak Brazylia, Kolumbia, Indie, Maroko jest zjawiskiem nader korzystnym ze względu na kierunki ekspansji naszego handlu zagranicznego, starającego się w tych właśnie krajach ulokować nasze urządzenia i maszyny. To niewątpliwie osiągnięcie miałoby jednak tylko charakter polowiczny, gdyby

w ślad za wystawcami nie udało nam się przyciągnąć kupców z tych krajów.

Nader znamienitym dla Targów Poznańskich zjawiskiem jest stały relatywny wzrost udziału krajów pozaeuropejskich. Gdy w r. 1957 udział ten wynosił 10,9 proc. całości powierzchni, to w r. 1958 podniósł się już do 18,6 proc. Targi Poznańskie w coraz większym stopniu stają się targami o zasięgu światowym. Udział takich krajów pozaeuropejskich, jak Chiny, Japonia, Indie, Stany Zjednoczone, Kanada, Brazylia czy Chile — daje temu najlepsze świadectwo.

Równocześnie obserwujemy wzrost powierzchni ekspozycyjnej szeregu państw europejskich. Najsilniej występuje on w przypadku NRF i Wielkiej Brytanii. Instytucja współczesnych targów międzynarodowych jest nader ciekawym zjawiskiem, nie tylko ekonomicznym, ale i kierunkowym. Ekspansja handlowa poszczególnych państw. Fakt, iż największe i najbardziej uprzemysłowione kraje kapitalistyczne tak wielką wagę przywiązują do imprezy poznańskiej, jest odbiciem tendencji do umiarkowania wymiany handlowej ze Wschodem. Udział tych państw w Targach Poznańskich oznacza bowiem dążność do pozyskania nie tylko rynku polskiego, ale również całego ogromnego rynku państw socjalistycznych. Występuje tu dobitnie kluczowa pozycja Targów Poznańskich w handlu między Wschodem a Zachodem. Targi Poznańskie, jedne na rozległym obszarze krajów bloku socjalistycznego, mają wszelkie dane po to, by odegrać rolę pośrednika w wymianie towarowej krajów naszego obozu z krajami kapitalistycznymi.

Targi Poznańskie są w całym znaczeniu tych słów targami międzynarodowymi. Są jedynymi targami na świecie, na których dokonuje się wyłącznie transakcji międzynarodowych. Wystawcy zagraniczni zajmują na nich prawie 2/3 powierzchni ekspozycyjnej. Oba te fakty są bez precedensu w europejskich stosunkach targowych. Zapotrzebowanie na metraż ze strony zagranicy wzrasta z roku na rok. Cały przystość powierzchni w ilości około 12 tys. m kw. w roku bieżącym przeznaczony został dla wystawców zagranicznych.

Targi Poznańskie są instrumentem polskiego handlu zagranicznego; w nich równocześnie odbija się wiernie polityka tego resortu. Podstawą

(Ciąg dalszy na str. 2)

Cena 50 gr

Nakład 108 488

# GŁOS WIELKOPOLSKI

CZY  
TEL  
NIE

Dzisiaj w numerze:

**Nowy  
Świat**

Rok XIV Wydanie A, Poznań, niedziela/poniedziałek 8/9 VI 1958 Nr 135 (4464)

## Dzisiaj otwarcie XXVII Międzynarodowych Targów Poznańskich

### Dalsze konferencje prasowe

Inf. wł.

Ten numer „Głosu” dociera do rąk naszych Czytelników w dniu nader uroczystym nie tylko dla Poznania, lecz i dla całej Polski, w dniu otwarcia dwudziestych siódmych z kolei Międzynarodowych Targów Poznańskich.

Tegoroczne MTP biją wiele rekordów.

Nie bez znaczenia jest fakt zajmowania przez wystawców zagranicznych około 56,5 tys. metrów powierzchni. Ta ostatnia cyfra świadczy wymownie o popularności MTP zarówno wśród handlowców i wytwórców socjalistycznych jak i kupców oraz producentów kapitalistycznych, a także o tym, że Międzynarodowe Targi w Poznaniu stały się ważnym ogniwem łączącym Wschód z Zachodem i że Polska zdobyła pozycję poważnego partnera w handlu z wieloma krajami całego świata.

Bez obawy o posądzenie o nadmierne w sobie szowinizm dzielnicowy, mieszkańcy stolicy Wielkopolski mogą być dumni, że właśnie w ich mieście odbywają się tak poważne i wielkie rozmowami i znaczeniem Międzynarodowe Targi; mogą być dumni tym bardziej, bo właśnie setki poznańskich robotników, inżynierów, techników, plastyków i ludzi bezimiennych wielu innych zawodów swoją ciężką pracę przygotowali MTP do otwarcia.

ków ekonomicznych i handlowych oraz narzędzia wpływającego dodatnio na wzrost wzajemnego zrozumienia i przyjaźni między narodami Związku Radzieckiego i innymi krajami.

Wystawa radziecka zajmuje 3300 m kwadr. powierzchni a ekspozycja zasadniczo dzieli się na 20 grup — od obrabiarek, maszyn dla przemysłu tekstylnego, silników, pomp, samochodów, traktorów i maszyn górniczych aż do zegarków, futer i aparatury medycznej.

Oczywiście największe zainteresowanie wzbudzają naturalnej wielkości modele dwu sputników (pierwszego i drugiego). Odpowiadając na pytania dziennikarzy, dyrektor

pawilonu B. W. Kokorew oświadczył, że obsługa chętnie udzieli wszelkich wyjaśnień (Ciąg dalszy na str. 2)

### Komunikat Dyrekcji MTP

Dyrekcja MTP podaje do wiadomości, że oficjalne otwarcie XXVII Międzynarodowych Targów Poznańskich odbędzie się 8 czerwca br. o godzinie 10.

Wstęp tylko za zaproszeniami. Od godziny 15 wstęp dla przedstawicieli zakładów pracy, którzy otrzymali bilety na pośrednictwem związków zawodowych.

Tereny targowe otwarte będą codziennie w godzinach od 9 do 19.

W godzinach porannych — to jest między 9 a 13 — tereny Targów będą zamknięte dla publiczności.

W dniach 8, 9, 20, 21 czerwca tereny targowe będą zamknięte dla publiczności przez cały dzień. Natomiast w dniach 14, 15, 22 czerwca tereny MTP zostaną otwarte dla publiczności od godziny 9. Cena biletu wynosi 20 zł. Bilety ulgowe nie będą sprzedawane.

Dzieci do lat 7 — na teren MTP (nawet w towarzystwie rodziców) wpuszczone nie będą. Młodzież w wieku od lat 7 do 14 ma prawo wstępu za wykupionymi normalnymi biletami wstępu, tylko w towarzystwie rodziców.

## Obchody Millenium manifestacja naszych pokojowych dążeń

WSPÓLNE POSIEDZENIE  
PREZYDIUM  
OK FIN I KOMITETU  
PRZYGOTOWAWCZEGO  
OBCHODÓW TYSIĄCLECIA  
WARSZAWA (PAP)

7 bm. odbyło się w Sali Kolumnowej Rady Państwa w Warszawie wspólne posiedzenie Prezydium Ogólnopolskiego Komitetu Frontu Jedności Narodu i Komitetu Przygotowawczego Obchodów Tysiąclecia Państwa Polskiego, poświęcone omówieniu prac przygotowawczych do obchodów tysiąclecia oraz 550 rocznicy bitwy pod Grunwaldem.

W obradach wzięli udział członkowie Biura Politycznego KC PZPR: I sekretarz KC PZPR — Władysław GOMULKA, Józef CYRANKIEWICZ, Ignacy LOGA-SOŁTAN, Aleksander ZAWADZKI, prezes NK ZSL Stefan IGNAK, przewodniczący CK SD — Stanisław KULCZYŃSKI, z-ca przewodniczącego Rady Państwa — Bolesław POŁOWSKI, członek Rady Państwa — Jerzy ZAWIEŻYŃSKI, przewodniczący Komitetu Przygotowawczego, prezes PAN prof. Tadeusz KOTARBIŃSKI.

Obrady otworzył przewodniczący Ogólnopolskiego Komitetu FIN przewodniczący Rady Państwa — Aleksander Zawadzki, który poinformował, że w całym kraju odbywają się już, bądź są przygotowywane, wspólne uroczyste sesje rad narodowych i Komitetów Frontu Jedności Narodu, na których omawia się główne kierunki przygotowań obchodów Tysiąclecia na poszczególnych terenach.

Przewodniczący Rady Państwa podkreślił, iż myślą przewodnią wszystkich podejmowanych prac i poczynań, związanych z przygotowaniami do jak najgodniejszych obchodów Tysiąclecia, jest nawiązanie do najlepszych patriotycznych i postępowych tradycji naszego narodu na przestrzeni całej jego historii. Chodzi o to, aby osiągnąć do sławnych kart dziejów polskiej myśli postępowej oraz do tych wszystkich ruchów i dążeń społecznych, które w każdym okresie historycznym stanowiły siłę nawiązującą do przeszłości.

(Ciąg dalszy na str. 2)

### Prezydium WRN:

- Zatwierdziło plany osiedli
- Ocenilo rozmiar klęsk

(Inf. wł.)

Kolejne posiedzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu poświęcone było m. in. sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego dwu osiedli wiejskich — osady przemysłowej Orzechowo w pow. wrzesińskim i Osławiec w pow. ostrowskim.

Jak wynikało z uzasadnienia Wojewódzkiego Zarządu Architektoniczno-Budowlanego, opracowanie planów dla tych właśnie miejscowości było rzeczą szczególnie pilną. W obu wypadkach chodzi o opracowania przykładowe, wzorcowe niejako.

Obok organizacyjnych i wewnętrznych spraw, jak rewizja rocznego planu pracy Wojewódzkiej Pracowni Urbanistycznej, przyjęcie materiałów na najbliższą sesję, rozpatrzenie uchwał w sprawie dofinansowania czynów społecznych itp. — Prezydium WRN zajęło się także kwestią klęsk żywiołowych.

Okazuje się, że powódź wiosenna dotknęła aż 4000 gospodarstw. Sumę strat ocenia się na 7 mln. zł. Groźniejsza znacznie w skutkach była klęska gradobicia; całkowitemu zniszczeniu uległy zasiewy 4000 zagród, w sumie zaś 18.000 gospodarstw poniosło z tego tytułu straty. Opiewają one na 40 mln. zł.

Wreszcie niedawne huragany spowodowały zniszczenia szacowane na dalsze 4 mln. zł. Pożary powstałe od piorunów spaliły całkowicie 12 zagród. Władze wojewódzkie, po zapoznaniu się z rozmiarami klęsk żywiołowych w Wielkopolsce, rozważają obecnie najszybsze sposoby pomocy dla poszkodowanych. (p2)

### Z ostatniej chwili

#### MINISTER MUŻELMAŃSKI W RZĄDZIE DE GAULLE'a

PARYŻ (Radio)  
Według doniesień agencji zachodnich na sobotnim posiedzeniu rządu francuskiego, generał de Gaulle miał powiadomić członków swego gabinetu, że zamierza wprowadzić w skład rządu ministra pochodzenia mułmańskiego. Według tych samych doniesień, za miesiąc maja odbyć się w Algierii wybory samorządowe.

#### ZAPEWNIENIE DE GAULLE'a DLA ZWIĄZKOWCÓW

Premier de Gaulle przyjął w sobotę przedstawicieli socjalistycznej federacji związków zawodowych; zapewnił on ich, że swobodę i przywileje związków zawodowych nie zostaną we Francji naruszone. (k)

### Ze sportu

#### Polska prowadzi z Meksykiem 2:1

Po drugim dniu rozgrywanego w Warszawie ćwierćfinałowego meczu o puchar Davisa, Polska prowadzi z Meksykiem 2:1. W sobotę odbyło się dokończenie spotkania Skonecki — Llamas, przerwanego w pierwszym dniu z powodu zapadających ciemności. Ostatecznie zwyciężył Skonecki 7:5, 8:6, 6:3, 7:5. W grze podwójnej — tak było do przewidzenia — wygrali Meksykaniecy w trzech setach 6:4, 7:5 i 6:3.

## Raid Braterstwa dotarł do Warszawy

### Rozmowa z komandorem raidu

#### A. Siergiejewem

Przez piętnaście dni szosy i kawałki, na przedzie dwie wielkie, łopocące na wietrze flagi: polska i radziecka, zaktynowane w kierunku dwóch silnych „IŻ-y”, a za nimi długi, równy szereg motocyklistów radzieckich w ochronnych hełmach z czerwoną gwiazdą. To sztafeta radzieckiego Towarzystwa DOSAAF (odpowiednik naszego LPZ) niosąca do polskich miast i wsi słowa pozdrowienia, przyjaźni i braterstwa broni z okazji 15-lecia powstania Ludowego Wojska Polskiego. Sztafeta prowadzi osiwiły w bojach żołnierz Armii Radzieckiej, dziś prezes Moskiewskiego Zarządu

DOSAAF, generał-major Aleksander Siergiejew. Na ostatnim etapie przedstawił API odbywa z nim błyskawiczną rozmowę.

— Panie generale, czy raid jest uduany?

— Gdybyście widzieli to mnóstwo kwiatów, którymi byliśmy zasypywani podczas spotkań w małych nawet wioskach, te gorące powitania i uściski dłoni — nie zadawalibyście tego pytania. Jesteśmy przekonani, że główny cel raidu — pogłębienie przyjaźni między narodami radzieckimi i polskim, umocnienie braterstwa — został przez nas osiągnięty.

— Które z wielu spotkań z ludnością zrobiło na Was największe wrażenie?

— Trudno którekolwiek wyróżnić, wszystkie wywarły na nas niezapomniane wrażenie. Szczególnie gorące były spotkania w Zielonej Górze. Nie zapomniemy entuzjazmu i serdeczności Ślązaków.

— Co jeszcze ciekawego mógłby nam Pan, Generale, powiedzieć o raidzie?

— Wiecie, że z ręki Mierci spod Lenina duży puchar wody, którą w Szczecinie wlał nam uroczysto do Odry, jako symbol braterstwa dwu rzek, dwu narodów, jako symbol, że już nad Mierzeją walczyliśmy o Waszą zachodnią granicę, że Wasza granica na Odrze, to i dla Was rzecz święta. Teraz przywożymy do Warszawy woreczek ziemi z bratniej mogiły na polu bitewnym pod Lenino. Otrzymuje ją I Dywizja WP im. Tadeusza Kościuszki, jako symbol żołnierskiego braterstwa.

Rozmawiał:

Gustaw BUTLOW



## Szczypta refleksji

Wszystko to, co oglądamy rokrocznie w pawilonach wystawowych i na poznańskiej ulicy w okresie Targów wzbudza w nas różne refleksje, skłania do stawiania pytań w rodzaju: gdzie jesteśmy obecnie, czy możemy dorównać innym, rozwiniętym gospodarczo krajom, czy właściwą drogą kroczymy do celu, jeśli celem tym jest zaspokojenie potrzeb społeczeństwa w stopniu możliwie najwyższym i w czasie możliwie najkrótszym.

I my przecież bynajmniej nie stoimy w miejscu. Pamiętam, że kiedy 3 lata temu urodził się nam synek, nie mogłem żadnym sposobem kupić wianienki do kąpiel. Trudno było kupić garnek, wiadro, czajnik. Nie zapomniałem chyba nigdy kupna mojego skromnego radioaparatu, marki „Mazur-lux”; swoje zawsze jakoś dalekie miejsce, w monstrualnie długiej kolejce, której końcówce „segmenty” dowiadywały się po długotrwałym wyczekiwaniu, że... dzienny limit radiodiodników został już rozsprzedany.

Tak, czy inaczej — zgodzimy się, iż to, co dziś „pozostawać musi jeszcze dla większości w sferze marzeń — za rok, dwa, czy pięć lat, będzie niewątpliwie osiągalne. Nasi technicy, konstruktorzy i ekonomiści czynią przygotowania do rozwinięcia w skali masowej produkcji pralek, motocykli, telewizorów, popularnych samochodów itp.

Szerokie prace nad udoskonaleniem modelu gospodarczego prowadzone nie tylko w naszym kraju, ale we wszystkich krajach socjalistycznych, stwarzają nowe, szerokie możliwości usprawnienia produkcji.

Wiele dobrego można się spodziewać po ostatnich decyzjach Rady Wzajemnej Pomocy Gospodarczej, które zapoczątkowały jakościowo nowy etap współpracy państw socjalistycznych. Czerwowa warszawska narada RWPG przyniosła porozumienie o koordynacji przy opracowaniu perspektywicznych planów rozwoju gospodarki narodowej krajów — członków Rady na okres 10 do 15 najbliższych lat. Zerwano ostatecznie z niedawną jeszcze tendencją do autarkii, do tworzenia od podstaw całych nowych gałęzi gospodarki, bez oglądania się na zasoby surowcowe i niską efektywność wysiłku. Była to jedna z podstawowych przyczyn dysproporcji w gospodarce narodowej poszczególnych krajów oraz ich ekonomicznych trudności. Obecnie każdy kraj będzie rozwijał przede wszystkim — choć nie wyłącznie — te gałęzie produkcji, dla których rozwoju ma najbardziej sprzyjające warunki. Ta specjalizacja, połączona z wzajemnymi dostawami, prowadzić powinna do zwiększenia produkcji poszczególnych artykułów, do szczególnie opłacalnej produkcji wielkoseryjnej.

Tak np. Związek Radziecki, NRD, Czechosłowacja, Węgry i Polska produkują turbiny do 50 tys. kWh. Turbiny do 100 tys. kWh produkują ZSRR, NRD i Czechosłowacja, powyżej zaś 100 tys. kWh tylko Związek Radziecki. Polska jest dostawcą wielkiej ilości węgla, koksu, cynku, walcówki, wielu rodzajów maszyn, statków, tkanin, a w przyszłości również siarki.

W nowy, śmiały sposób postawiono sprawę wzajemnych rozliczeń finansowych. O ile dawniej konieczne było osiągnięcie równowagi płatniczej we wzajemnych rozliczeniach między każdą parą krajów (clearing jednostronny), to obecnie równowaga ta wymagana jest jedynie w odniesieniu do wszystkich krajów — członków RWPG. Nadwyżkę salda w rozliczeniach z jednym krajem można przesunąć na pokrycie pasywów w rozliczeniach z innym krajem (clearing wielostronny).

Ta rozszerzająca się i doskonaląca współpraca i braterska pomoc, oparta na równouprawnieniu wszystkich krajów i na poszanowaniu ich interesów narodowych, służy każdemu z nich z osobna i sprawie socjalizmu łącznie. Może ona wiele pomóc w tym, aby kroki czynione przez każdy kraj w rozwoju gospodarki i w podniesieniu stopy życiowej ludności, były trafne i najbardziej efektywne.

Z odrobiną frazeologii można by wszystko to powiedzieć tak: przeżywamy nadal swą burzliwą młodość, z wszystkimi jej zaletami i wadami. Do tej właśnie młodości należy przyszłość świata.

Feliks BIŁOS

## USA nie zmieniają tzw. Battle Act

WASZYNGTON (PAP)

W senacie USA toczyła się ostatnio debata nad zgłoszoną przez senatora Kennedy'ego poprawką do znanej ustawy tzw. Battle Act (uchwalonej w 1951 roku), zabraniającej udzielania kredytów i jakiegokolwiek pomocy krajom socjalistycznym, z wyjątkiem wypadków, gdy prezydent USA uzna, iż akcja taka leży w interesie bezpieczeństwa Stanów Zjednoczonych. Poprawka Kennedy'ego zmierzała do pewnego złagodzenia ograniczeń nałożonych przez tę ustawę.

Przeciwko poprawce Kennedy'ego wystąpił zdecydowanie lider republikański w senacie, senator Knowland.

W piątek większością 43

głosów przeciwko 42, wniosek Kennedy'ego został odrzucony.

### MORSKA STRAŻ POŻARNA



Cwiczenia nowego statku przeciwpożarowego w zatoce nowojorskiej.

Fot. — CAF

# Millenium będzie manifestacją naszych pokojowych dążeń

(Ciąg dalszy ze str. 1)

pedową postępu społecznego, aż do wystąpienia na arenę historyczną polskiej klasy robotniczej, jej ideologii socjalistycznej i jej rewolucyjnej partii — aż do pojawienia się Polski Ludowej.

W związku z wysuwaniem niekiedy w terenie projektami skoncentrowania uroczystości w jednym roku i związania tych uroczystości przede wszystkim z jedną dzielnicą kraju, mówca stwierdził, iż zmieniliby to kierunek prac, podjętych zgodnie z uchwałami Rady Państwa oraz Sejmiku PRL, zwołanych przygotowania i zakres obchodów tysiąclecia, nie sprzyjałoby powiązaniu ich naciętych z całym bogatym nurtem

działów narodowych, których twórcą był lud polski we wszystkich dzielnicach kraju. Natomiast budowa szkół, świetlic, sadzenie drzewek, odnawianie fasad domów, budowa ulic i dróg, generalne porządki miast i wsi z okazji nadchodzących obchodów wielkiego jubileuszu, obchodów, których najdonioślejszym punktem będzie chyba 20-lecie Polski Ludowej w 1964—65 roku — to godna gorącego poparcia forma udziału w tych przygotowaniach milionów ludzi pracy — patriotów swej Ojczyzny, udziału całej młodzieży naszej.

Następnie Aleksander Zawadzki poruszył sprawę obchodów 550 rocznicy zwycięstwa pod Grunwaldem — rocznicy triumfu oręża, odniesionego w walce o zahamowanie krzyżackiego „parcia na wschód”, o bezpieczeństwo na rodzie polskiego oraz sąsiednich narodów słowiańskich i narodu litewskiego.

Obchody grunwaldzkie — 15 lipca 1960 roku stanowią będą jedną z najważniejszych uroczystości inauguracyjnych obchodów Tysiąclecia Państwa Polskiego — powiedział A. Zawadzki. W pamięci pokoleń na rodzie żywe było i wciąż żywe jest to wielkie zwycięstwo na szczytach przodków. Zagrzewało ono w ciężkich latach zaborów i okupacji najlepsze siły naszego narodu do walki o wolność i niepodległość Polski, o zespolenie z Macierzą rdzennych ziem polskich na zachodzie i północy.

Dążenia te urzeczywistnił obóz polskiej demokracji z klasą robotniczą i jej partią, na czele.

Z obchodów 550 rocznicy Grunwaldu, pragniemy uczynić — jak ze wszystkich uroczystości Tysiąclecia — manifestację pokojowych dążeń na-

szego społeczeństwa, budującego na swej ziemi ustrój socjalistyczny.

Godną formą upamiętnienia tej wielkiej rocznicy będzie wzniesienie na polach Grunwaldu pomnika trwałego symbolu zwycięstwa i braterstwa między ludźmi, które wraz z nami walczyły z waleczną krzyżacką.

Obecnie — w 550 rocznicę całej naród powinien podjąć się czynu wzniesienia trwałego pomnika polskiej chwały, symbolu niezłomnego ducha wolności i patriotyzmu, symbolu pokojowych dążeń naszego społeczeństwa.

Dlatego proponujemy aby uchwalili na dzisiejszym posiedzeniu wspólna odezwę do narodu — odezwę Ogólnopolskiego Komitetu Frontu Jedności Narodu, Komitetu Przygotowawczego Obchodu Tysiąclecia Państwa Polskiego i Wojewódzkiego Komitetu Frontu Jedności Narodu w Olsztynie w sprawie nadchodzącej 550 rocznicy oraz stworzenie „funduszu grunwaldzkiego”.

„Fundusz grunwaldzki” powinien powstać nie tylko w celu wzniesienia pomnika grunwaldzkiego triumfu. Fundusz ten powinien służyć również do przekształcenia terenu Grunwaldu i okolic w kulturalnie urządzone miejsce turystyki dla całego kraju.

Następnie przewodniczący Komitetu Przygotowawczego Obchodu Tysiąclecia, prezes PAN — prof. Tadeusz Kotarbiński przedstawił dotychczasowy stan prac naukowych i organizacyjnych w tym zakresie.

Następnie przemawiali w kolejności między innymi przewodniczący Wojewódzkiego Komitetu Frontu Jedności Narodu w Olsztynie — Z. JANUSZKO, minister S. ZÓLKIEWSKI, prof. T. MANTEUFEL, prof. N. GĄSIOROWSKA, prezes NK ZSL — S. IGNAR, przewodniczący CK SD — St. KULCZYŃSKI.

W czasie dyskusji głos zabrali także i sekretarz KC PZPR — Wł. GOMULKA, który położył szczególnie mocny akcent na masowy i powszechny zasięg obchodów Tysiąclecia.

Na zakończenie posiedzenia zgromadzeni uchwalili odezwę w sprawie obchodu rocznicy bitwy pod Grunwaldem oraz wybrali komisję koordynacyjną obchodów rocznicy grunwaldzkiej.

Z odezwą tą zapoznamy Czytelników w następnym numerze „Głosu”.

## Dalsze konferencje prasowe na MTP

(Dokończenie ze str. 1)

dotyczących zarówno budowy sputników jak i samej idei.

### W PAWILONIE CHIN LUDOWYCH

O godzinie 14 konferencja zorganizowana w pawilonie nr 16 wystawcy Chińskiej Republiki Ludowej.

Diennikarzy powitał przewodniczący delegacji chińskiej na XXVII MTP — Mo Cheng-kuei.

Chińczycy wystawiają na powierzchni 2000 m kwadrat, ponad 3000 asortymentów wyrobów przemysłu ciężkiego i lekkiego, rolnictwa i hodowli, rzemiosła i rzemiosła artystyczne. Duży podział budowlany postępowy dokonany przez Chiny Ludowe w dziedzinie przemysłu. Znajdują tu wyroby z zakresu takich dziedzin, jak obrabiarki, metale szlachne i nieżelazne w postaci rur, stopów, blach, rur oraz sprzęt medyczny, chemikalia, wyroby farmaceutyczne itp. Nie trzeba chyba wspominać o „dynamach” na cały świat jedwabach, herbacie, wyrobach artystycznych (cudzoziemcy) i kości słoniowej, laki oraz kamieni półszlachetnych czy porcelanie. (mf)

### W PAWILONIE CZECHOSŁOWACKIM

Diennikarze spotkali się też wczoraj na konferencji prasowej z kierownictwem pawilonu Czechosłowacji. W swym słowie wiążącym dyrektor ekspozycji CSR przytoczył na wstępie szereg liczb na potwierdzenie szybkiego rozwoju gospodarczego Czechosłowacji i związanego z tym charakteru ekspozycji.

Specjalność jej gospodarki — przemysł maszynowy produkuje obecnie 80 proc. wszystkich rodzajów maszyn i urządzeń znanych na świecie. 21 procent swej produkcji CSR eksportuje za granicę.

Dziś już na przykład w Czechosłowacji produkuje się na godzinę 5 samochodów osobowych, 10 motocykli, 35 radiodiodników, 11 telewizorów, 46 rowerów i 40 pralek elektrycznych. Czeskie wyroby fotograficzne, instrumenty muzyczne, meble, szkło, ceramika, buty i biżuteria znane są za granicą. Toteż jej handel zagraniczny zwiększył się po 9 latach o 80 proc. W wymiarze tej poważny udział ma Polska. W pogłębieciu naszych wzajemnych stosunków handlowych dużą rolę odgrywa coroczne Międzynarodowe Targi Poznańskie.

Powszechnie zwracano uwagę na staranne i gustowne przygotowanie ekspozycji, która wyróżnia pawilon Czechosłowacji wśród wystawców zagranicznych. (zs)

## Bilans otwarcia

(Dokończenie ze str. 1)

wym dążeniem naszego handlu — a zarazem jednym z najważniejszych zadań całej gospodarki narodowej — jest wzmocnienie eksportu. Targi są właśnie miejscem, gdzie możemy zaprezentować całość naszej produkcji eksportowej i zainteresować nią odpowiednich kontrahentów. Są one tą naturalną płaszczyzną, na której może dochodzić do porównania naszych produktów z wytworami innych krajów, na nich realizować się może w pełni postulat sprawności, konkurencyjności i ekonomiczności polskiego handlu zagranicznego. Rola central handlowych jest jednak z natury rzeczy wtórna. Punkt ciężkości leży w zakładach produkcyjnych, w ich biurach projektowych i warsztatach.

Właściwe zrozumienie przez przemysł krajowy roli MTP jako niezwykle efektywnego środka reklamy stanowi nieodzowny warunek dalszego rozwoju produkcji eksportowej. Trzeba stwierdzić, iż przemysł krajowy w coraz większym stopniu, coraz racjonalniej wykorzystuje tę kapitalną okazję, jaką dla pobudzenia produkcji stwarzają Targi Poznańskie. Przemysł występuje obok central handlu zagranicznego jako pełnoprawny partner. Wszystkie ekspozycje na XXVII MTP posiadają znaki fabryczne i obsługiwane będą przez przedstawicieli zakładu, który je wyprodukował. Przemysł uczestniczyć będzie w rozmowach prowadzonych przez centrale handlu zagranicznego.

Zgodnie z nawskroś handlowym charakterem Targów Po-

znańskich wystawiane będą w zasadzie artykuły eksportu, wyjątkowo tylko prototypy, które zobrazują polski postęp techniczny i pozwolą na porównanie z osiągnięciami innych krajów. Ponad połowę krajowej ekspozycji na XXVII MTP stanowią nowe ekspozycje. Aż 60 proc. powierzchni zajmują artykuły przemysłu ciężkiego, który odgrywa decydującą rolę w planach aktywizacji eksportu; po nim idzie przemysł włókienniczy i rolnospożywczy. Bogato w tym roku reprezentowana jest spółdzielczość i rzemiosło prywatne.

Targi Poznańskie przeżywały obecnie okres wybitnej dynamiki rozwojowej. Aż nad to wymownym tego świadectwem jest stała rozbudowa terenów targowych, bezustanny wzrost liczby wystawców zagranicznych, ich ciężar gatunkowy, zajmowana przez nich powierzchnia i oficjalny charakter nadawany ich udziałowi. Rzecz obecnie polega na tym, by ta pnąca się stale ku górze krzywa rozwoju Międzynarodowych Targów Poznańskich nie tylko nie uległa zahamowaniu, ale mogła się dać jej podnosić. Chodzi tu z jednej strony o usunięcie dysproporcji między rozbudową samych Targów, a niedorównaniem ich miejskiego zaplecza, z drugiej — o utwardzenie wyjątkowej zgody — a niezwykle przystającej jeszcze w pełni pozycji Targów Poznańskich wobec geograficzno-ekonomicznego zaplecza krajowego socjalizmu na tle tendencji do ożywienia wymiany handlowej między Wschodem a Zachodem.

## Zakończenie VII Zjazdu BPK

SOFIA (PAP)

W sobotę na kilka minut przed godziną 19 zakończył obrady VII Zjazd Bułgarskiej Partii Komunistycznej. Na końcowym posiedzeniu ogłoszono wyniki wyborów do nowego Komitetu Centralnego i Centralnej Komisji Rewizyjnej.

W skład Komitetu Centralnego wchodzi 89 członków i 48 zastępców członków. Centralna Komisja Rewizyjna składa się z 19 osób.

Do Komitetu Centralnego weszli wszyscy dotychczasowi członkowie Biura Politycznego Komitetu Centralnego BPK.

## Pracownicy poszukiwani

**Ekonomista kwalifikowany** poszukiwany przez Państwowy Ośrodek Maszynowy Międzychód-Bielsko, 17 Stycznia 143. Mieszkanie zapewnione. 16152g

**Betoniarzy, zbrojarzy, suwnicowego, obsługi wózków akumulatorowych, operatora betoniarzy, portierów, robotników niekwalifikowanych oraz robotników do obsługi transportu wewnętrznego i zewnętrznego zaangażują natychmiast Zakłady Produkcji Elementów Budowlanych, Poznań, w budowie, Poznań, ul. Dziekańska (obok Katedry). Praca akordowa, stała na zakładzie prefabrykacyjnym. Wynagrodzenie według układu zbiorowego pracy w budownictwie. Należy zgłaszać się codziennie od godz. 7-10 w Dziale Zatrudnienia Zakładów Produkcji Elementów Budowlanych, Poznań w budowie, Poznań, ul. Dziekańska (obok Katedry). K3187**

## Kopalnia Węgla „Dymitrow“

BYTOM, ul. Łużycka 7

## PRZYJMIE DO PRACY

pod ziemią pracowników w wieku od 18 do 45 lat zamieszkałych na terenie województwa poznańskiego.

Pracownicy podejmujący pracę otrzymają:

1. Ubranie i buty robocze na własność, przy czym koszt ich umozyniony zostanie po 5-ciu miesiącach nienaganej pracy.
2. Premię za nienaganną pracę po pół roku 400,— zł i po roku 800,— zł.
3. Premię kwartalną z Karty Górnikarza po przepracowaniu 3-ch miesięcy na dole.
4. Poborowi, którzy podejmą pracę do 30 czerwca 1958 r. będą reklamowani od służby wojskowej.

Przy kopalni czynny jest Hotel Robotniczy i stołówka.

Dyrekcja kopalni umożliwiła pracownikom dojazd do pracy autobusami.

Płaca według obowiązującego w przemyśle węglowym układu zbiorowego.

Zgłoszenia do pracy przyjmuje Dział Zatrudnienia kopalni „Dymitrow“.

Dyrekcja Kopalni „Dymitrow“  
K3212

| Praca                                                                                                                                                                              | Kupno                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gospośia wzgl. pomoc domowa z gotowaniem (uczciwa, czysta) — potrzebna. Poznań, Mickiewicza 11 (wyrób galanterii). 16219g                                                          | Kupię silnik elektr. kolnierzowy 380 V, 2 kW 2800-obr. Wiadomość: Poznań, tel. 97-98 (warsztat Skrzypczak). 16081g                                                                                    |
| Potrzebna na wyjazd doba gospośia lubiąca dzieci i emerytowana nauczycielka znająca język francuski i muzykę. Zgłoszenia kierować Doktor Małczyński, Częstochowa 12 Al. 23. 16243g | Cegły z rozbiórki kupię. Oferty z podaniem ceny przesyłać do Biura Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16097g.                                                                                            |
| Poszukuję szwajcara samodzielnego do obsługi 15 kłód dołnych. Wynagrodzenie według umowy. Alojzy Walkiewicz, Żerków, pow. Jarocin. 16273g                                          | Kupię drut żelazny Ø 8 mm lub odpady od 10 cm. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16159g.                                                                                                   |
| Pomoc domowa ze spaniem potrzebna. Poznań, Małkiewicza 32 m. 18. 16293g                                                                                                            | Dachowczarkę kupię. Piasiecka, Srem, Wyzwolenia 37. 16244g                                                                                                                                            |
| Ucznia szlifierskiego przyjmę. Warsztat szlifierski, Poznań, Mickiewicza 15. 16321g                                                                                                | Kupię silnik Mercedes Benz 6-cyl. poj. 2 litr. wzgl. Blok. Plechowski, Poznań, Wrocławska 21 m. 5, tel. 47-58. 16260g                                                                                 |
| Pracownik fizyczny uczelny do wszelkich prac na fermie lisów potrzebny zaraz. Warunki dobre. Zgłoszenia: Poznań-Podolany, ul. Zakoplińska 65, od godziny 17. 16374g                | Kupię bagażówkę. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 15836g.                                                                                                                                 |
| Organista potrzebny od 1 lipca br. Plebania Skoki Wilk. 16412g                                                                                                                     | Kupię spiesznie dwójgłowy i większą ilość cegły. Adres: Jan Poślednik, Poznań, Osiedle Warszawskie, Działki Wolność 215. 16405g                                                                       |
| Przyjmę pomoc domową z pełnym utrzymaniem i dobrym wynagrodzeniem. Al. Marcinkowskiego 23 m. 8. 16444g                                                                             | <b>Sprzedaj</b><br>Wózki głębokie spacerowe „Warszawa“ gęste drewniane poleca Lesiński. Poznań, Żydowska 33. 15340g                                                                                   |
| Krawcy potrzebni, siły pierwszorzędne dział męsko-damski i na kamizelki. Jan Szczepan, Poznań, Plac Wolności 5. 16778g                                                             | Sprzedam tanio ciągłnik marki „Deutz“ 28 KM po remoncie oraz spowolniającą do remontu „Fella“ Waliszka, Swarzędz k. Poznania. 15859g                                                                  |
| <b>Nauka</b><br>Tańców uczyć (rock, samba, rumba). Poznań, Mickiewicza 27 m. 7. 16101g                                                                                             | Wózki dziecięce, autka drewniane, koszykowe, spacerowe, czeskie na różniakach kulowych — nowoczesne, drewniane, gładkie, dla bliźniąt oraz lalek poleca: H. Swietlicki, Poznań, Wrocławska 13. 15478g |

Dnia 6 czerwca 1958 r. o godz. 19.15 zmarła po długich i ciężkich cierpieniach, opatrzona Sakramentami św., przeżywszy lat 90, nasza najdroższa matka, siostra, teściowa, babka i prababka, śp.

### Barbara Muhi

z domu Pfau

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 10 bm., o godz. 10.30 z kaplicy ementalnej na Górczynie. O tym zawiadomiam w głębokim smutku pogrążona

RODZINA

Poznań, ul. Graniczna 12 m. 17. 17461g

Dnia 6 czerwca 1958 r. zasnął w Bogu, przeżywszy lat 80, nasza najdroższa, najrozsądniejsza, teściowa, babka i prababka, śp.

### Anna Simińska

Pogrzeb odbędzie się 10 bm., o godz. 10.30 z kaplicy ementalnej Bożego Ciała przy ul. Błusiowej na Dębcu.

RODZINA

Poznań, Przemysłowa 23 m. 14. 17476g

## Dachówkę

(eternit 40x40)  
9.000 szt. komplet  
SPRZEDA

Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska Sułecinek, pow. Środa. Stacja kolejowa na miejscu. 15999g

### APARATY

FOTOGRAFICZNE  
• duży wybór  
• korzystne ceny  
• fachowa obsługa

„FOTOMA“, POZNAŃ, ul. Dzierżyńskiego 35  
Telefon 25-59 16363g

Rower damski i męski oraz spacerówkę na łożyskach sprzedam. Poznań, tel. 647-78. 15930g

Sprzedam maszynę do szycia w dobrym stanie. Poznań, Zwierzyniecka 41 m. 4. 15935g

Maszynę do pisania „Fikma“ sprzedam. Poznań, Poplińskich 5 m. 8. 15932g

Lisy platynowe, srebrne, piersaki z kłatkami z powodu wyjazdu sprzedam. Możliwość nabycia parceli leśnej i zapewniona karma. Henryka Wasilewska, Chodzież, Zwycięstwa 16, tel. 250. 15980g

Motocykl „Jawa“ 250 nowy model oraz skuter „Peugeot“ niedotarty, korzystnie sprzedam. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 15954g.

Samochód osobowy DKW w stanie pierwszorzędnym, nowe ogumienie sprzedam. Poznań, telefon 38-27. 15987g

Sprzedam maszynę do swetrów Record-Super nową z gwarancją. Poznań, Małkiewicza 46 m. 3. 15994g

Sprzedam motocykl NSU 600 cm górnozaworowy. Luboń, ul. Okrzei 27, od godz. 16-21. 16003g

Sprzedam okazjonalnie samochód Opel-Kadet w bardzo dobrym stanie, nowe ogumienie. Inż. Sroka, Grzechowo, pow. Września. 16013g

Sprzedam korzystnie motocykl DKW 350 cm. Bolesław Bociański, Poznań, ul. Chwaliszewo 66 m. 12. 16017g

Stoliki, łóżeczka, krzesła polecam Poznań, Czerwonej Armii 62. 16019g

Mebel seryjny polecam. Poznań, Czerwonej Armii 62. 16021g

Szafy, tapczany, amerykański polecam Poznań, Czerwonej Armii 62. 16023g

Sprzedam samochód osobowy małodrożowy w bardzo dobrym stanie. Poznań, Woźna 18 m. 1. 16028g

Planino markowe płyta metalowa, krzyżowe sprzedam Poznań, Nowowiejskiego 8 m. 2. 16030g

Sprzedam radio „Stern“ — „Paganini“. Poznań, tel. 655-24. 16047g

Stół rozkładany okrągły i 8 krzeseł mahoni (Chipendale) tania do sprzedania. „Desa“ Stary Rynek (przy kawiarni Leśnickiej). 16056g

Sprzedam motocykl AWO 250 cm nowy. Cena 23 tys. i Miński 125 cm nowy. 57 r. budowy. Poznań, Dębica, Wiśniowa 78/144 (dłot robotniczy). 16058g

Motocykl BK 350 — I fa sprzedam. Poznań, Szarna rzewskiego 12 m. 2. 16062g

Sprzedam motocykl SHL 175 cm w dobrym stanie. Cena 5.500 zł. Środa Wlkp., ul. Kościelna 4 (w podw.). od godz. 14-18. 16068g

Motocykl WFM sprzedam. Poznań-Wschód, ul. Leżycka 12. 16075g

Sprzedam szafę pancerną 2-drzwiową (marki zagr.) szafę żaluzjową oraz biurko 2-stronne (dębowe). Poznań, Zamkowa 3 m. 5, od godz. 10-12. 16080g

Spiesznie, tania sprzedam motocykl „Harley“ 750 w dobrym stanie. Poznań-Minikowo, Sandomierska 9. 16098g

Domik campingowy (płyty) praktyczny elektryczny sprzedam. Poznań, tel. 521-03. 16103g

Samochód Moskiewski rok produkcji 1957 sprzedam. Poznań, Wrocławska 17 m. 12a. 16114g

Motocykl Jawa nową 250 cm na 16-kach sprzedam. Kaszub, Poznań, Palacza 30. 16136g

Mleczko pszczele cudowny eliksir życia najlepszy eliksir odda dowolną ilość 140 zł gram. Wład. Szczepański, Dębno, poczta Stęszew, pow. Poznań. 16150g

Zamienię fabrycznie nową „Jawę“ 250 cm, na nową fabrycznie WFM. Poznań, ul. Jaskółcza 15a m. 6. 16122g

Akordeon 32-bas. nowy sprzedam lub zamienię na akordeon większy. Poznań, Nowowiejskiego 45 m. 11. 16128g

Zamówienia na lisy młode piersaki srebrzyste i platynowe przyjmuję. Leon Przybylski, Grabów nad Prosną, ul. Kolejowa 13, pow. Ostrzeszów. 16155g

Sprzedam silnik 3,5 KM — 710 obrotów. Poznań-Dębica, ul. Jabłonkowska 29. 16156g

Sprzedam motocykl „Jawa“ 250 cm na 16-kach fabrycznie nowy. Sobkowia, Wielkie, poczta Klekierz. 16168g

Wapno gaszone, wapno palone w bryłach, trzcinę, gips, kredę, lepkę, lakier (smoła) dachowy i płyty „Suprema“ 3 i 5 cm poleca Składnica Materiałów Budowlanych — Poznań, ul. Jeżycka 13 (narożnik Mylny). 16176g

Sprzedam motocykl marki „Gespele de Luxe“ 250 niedotarty (przyjeżdżających 700 km). Poznań, telefon 84-336 od godz. 10-11. 16194g

Sprzedam komplet maszyn rzemieślniczych o dużej wydajności produkcyjnej, 2-wywny, urządzenie maszynowe składowe. Poznań, Poznańska 31 m. 14. 16224g

Stolarska czyszczarkę (pneumatyczną) sprzedam. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16232g.

Sprzedam spiesznie motocykl Miński mało używany. Poznań, ul. Opolska 111, blok 33 m. 1. 16251g

Sprzedam 2 krowy młode wysoko cienne, w tygodniu do wycielenia. Poznań, Droga Dębńska 22. 16271g

Sprzedam samochód DKW w idealnym stanie. Poznań, tel. 31-18, od godz. 19. 16288g

Sprzedam samochód osob. 4-drzwiowy marki „Opel“ górnozaworowy w bardzo dobrym stanie oraz dźwig 10-ton, hydrauliczny. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16289g.

Motocykl „Awo-Sport“ 350 cm sprzedam. Poznań, Grudzień 111, tel. 501-04. 16297g

Sprzedam motorower „Simson“ nowy. Poznań, Łampowa 10 m. 33 w podwórzu. 16299g

## OGŁOSZENIA DROBNE

Zamienię fabrycznie nową „Jawę“ 250 cm, na nową fabrycznie WFM. Poznań, ul. Jaskółcza 15a m. 6. 16122g

Akordeon 32-bas. nowy sprzedam lub zamienię na akordeon większy. Poznań, Nowowiejskiego 45 m. 11. 16128g

Zamówienia na lisy młode piersaki srebrzyste i platynowe przyjmuję. Leon Przybylski, Grabów nad Prosną, ul. Kolejowa 13, pow. Ostrzeszów. 16155g

Sprzedam silnik 3,5 KM — 710 obrotów. Poznań-Dębica, ul. Jabłonkowska 29. 16156g

Sprzedam motocykl „Jawa“ 250 cm na 16-kach fabrycznie nowy. Sobkowia, Wielkie, poczta Klekierz. 16168g

Wapno gaszone, wapno palone w bryłach, trzcinę, gips, kredę, lepkę, lakier (smoła) dachowy i płyty „Suprema“ 3 i 5 cm poleca Składnica Materiałów Budowlanych — Poznań, ul. Jeżycka 13 (narożnik Mylny). 16176g

Sprzedam motocykl marki „Gespele de Luxe“ 250 niedotarty (przyjeżdżających 700 km). Poznań, telefon 84-336 od godz. 10-11. 16194g

Sprzedam komplet maszyn rzemieślniczych o dużej wydajności produkcyjnej, 2-wywny, urządzenie maszynowe składowe. Poznań, Poznańska 31 m. 14. 16224g

Stolarska czyszczarkę (pneumatyczną) sprzedam. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16232g.

Sprzedam spiesznie motocykl Miński mało używany. Poznań, ul. Opolska 111, blok 33 m. 1. 16251g

Sprzedam 2 krowy młode wysoko cienne, w tygodniu do wycielenia. Poznań, Droga Dębńska 22. 16271g

Sprzedam samochód DKW w idealnym stanie. Poznań, tel. 31-18, od godz. 19. 16288g

Sprzedam samochód osob. 4-drzwiowy marki „Opel“ górnozaworowy w bardzo dobrym stanie oraz dźwig 10-ton, hydrauliczny. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16289g.

Motocykl „Awo-Sport“ 350 cm sprzedam. Poznań, Grudzień 111, tel. 501-04. 16297g

Sprzedam motorower „Simson“ nowy. Poznań, Łampowa 10 m. 33 w podwórzu. 16299g

Sprzedam agregat omotowy 15 q na godz. 12-mocarnie nym bramowaniu, motor MWM i prasę do słomy, trutownik na kamienie, dwie platformy 1-tonowa i 3-ton, oraz motocykl MWM nowy. Bernard Micko Swarzędz, ul. Średzka 10. 16338g

Akordeon 80-basowy sprzedam. Małkiewicza 14 m. 5, w godzinach od 8-12 i od 19-21. 16355g

Maszynę do szycia na prąd walizkową kilkanaście godzinowa — sprzedam. Poznań, Czerwonej Armii 23 (podnoszenie oczek). 16362g

Lisy piersaki młode sprzedam lub zamienię na dżwigary względnie cegły. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16371g.

Sprzedam bagażówkę 0,5 ton lub zamienię na motocykl. Poznań, Dąbrowskiego 435. 16378g

Rymarska maszynę „Singel“ praworamienną, kl. 45-48 do produkcji bami boszy, sandalek, sprzedam. Poznań, 27 Grudnia 2, pracownia obuwia. 16431g

Sprzedam norki (młodzień) tegorocznego importu gatunki: Ills-blue, Topaz-finklandia i Szafiry. Zgłoszenia: Cichoci, Sopot, Dzierżyńskiego 14, telefon 511-64. 16434g

Spawarkę transformatorową sprzedam od 50-350 amp Poznań, Brzozowa 11 m. 3. 16436g

Maszynę do szycia „Singer“ gabinetową sprzedam. Poznań-Solacz, Wielkopolska 7 m. 3. 17120g

Zamienię 2 duże pokoje, wspólną kuchnię w śródmieściu (własne łazienki do światła i gazu) z stróżostwem na 3 pokoje z kuchnią bez stróżostwa (dzielnica obojętna) na dobrych warunkach. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16071g.

Emerytka, skromna, uczelna szuka pokoju lub wspólnego przy dobrej rodzinie. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16096g.

Kupię mieszkanie wyłączone spod kwatunku 2 pokoje z kuchnią, łazienką. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 14197g.

Zamienię 2-pokojowe komfortowe w Gdańsku, na podobne w Poznaniu. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16237g.

Pokój z kuchnią słoneczne zamienię na 2 pokoje z kuchnią. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16294g.

Poszukuję 2 do 3 pokoi z kuchnią samodzielną wykończoną, blisko tramwaju, wyłączone z kwatunku za dopłatą. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16407g.

Zamienię pokój z kuchnią, słoneczne, 1 piętro na większe. Zwrócę wszelkie koszty remontu. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 17153g.

**Nieruchomości**  
Parcelę w Starolecie przy ul. Książęcej i ul. Staroleckiej pod budowę domków 1-rodziny sprzedam. Informacje: Ogrodnictwo, Poznań, ul. Starolecka 65. 15443g

Domik, 2 pokoje z kuchnią, ogrodem 3500 m<sup>2</sup> w Puszczykowie sprzedam. Poznań, Czerwonej Armii 28 m. 16, w podwórzu, II wejście, na prawo, od godziny 16-18. Pośrednicy wykluczeni. 15713g

Willę 2-rodzinną z ogrodem w Ostrzeszowie, Piastowska 10 sprzedam. Wiktor Moś, Ostrzeszów, ul. Pocztowa. 15834g

Parcelę lub połowę pod budowę domu 1-rodziny lub bliźniaczego kupi solidny nabywca. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 15602g.

Parcelę pod budowę 800 m<sup>2</sup> w Środzie sprzedam. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 15829g.

Resztówki — Gospodarska. — Domy z ogrodami każdej wielkości w różnej cenie, poleca i poszukuje w powiatach: gnieźnieńskim, żnińskim, wągrowieckim, obornickim, chodzieskim. Zgłoszenia przyjmuję w poniedziałki i czwartki w Wągrowcu, ul. Świerczewskiego 5, inne dni w Chodzieży, Rataje nr 1, Adamski. 15962g

Sprzedam jedną względnie 2 działki pod budowę po 2500 m<sup>2</sup>. Każda częściowo zadrzewiona, woda, światło, Kaczmarek, Szamotuły, Rynek 11. 15975g

Sprzedam 8 ha (rola, łąka las) blisko stacji. Pośrednicy wykluczeni. Informacje: Poznań, Kanałowa 14 m. 10, w godz. 19-21. 16008g

Idealną połowę 3-piętrowego domu, nowoczesna budowa blisko Rynku Łazarskiego, podwórze z wjazdem, nadaje się na garaż, warsztat, w wolnym mieszkaniem spiesznie sprzedam właściciel. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16028g.

Poleca — poszukuje domki, wille, kamienice, gospodarstwa parcele. Różne domki po 2 pokoje i kuchnia od 29.550 zł, altany 3450 zł garaże 8.000 zł. Kancelonowane Pośrednictwo Nieruchomości. Poznań, Czerwonej Armii 51, tel. 28-06 w podwórzu przejście przez plac budowy. 16044g

Sprzedam willę 2-rodzinną komfortową z wolnym mieszkaniem. Pośrednicy wykluczeni. Poznań, tel. 635-24. 16046g

Parcelę pod budowę domku przy dogodnej komunikacji kupię. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16099g.

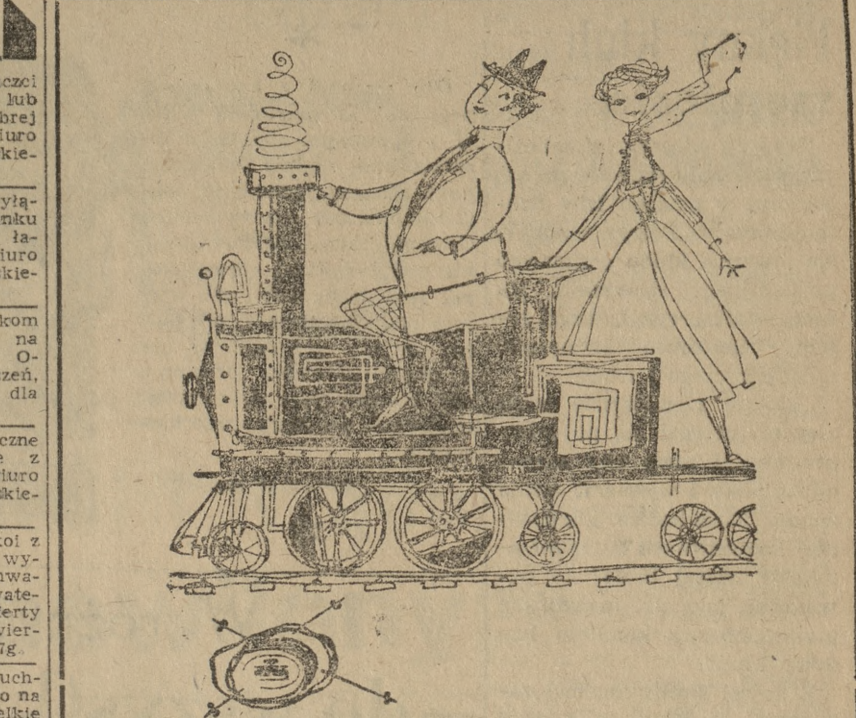
Kupię dom z piekarnią najchętniej we wsi, zelektryfikowaną z dogodnym dojazdem. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16084g.

3 ha ziemi sprzedam b. korzystnie. Cena 25 tys. zł. Informacje: Owczarek, Swarzędz, Nowowiejska 12. 16175g

Kupię dom handlowy w Poznaniu przy głównej ulicy. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16181g.

Dom 2-rodziny i działki do sprzedania w mieście powiatowym koło Poznania. Oferty Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 16189g.

Sprzedam dom z ogrodem, wolnym mieszkaniem w Rawiczu. Adres wskaże Biuro Ogłoszeń. Świerczewskiego 3 dla 15228g.



## Warto odbyć tę podróż...

by odwiedzić nas na

Międzynarodowych Targach  
w Poznaniu

8 — 22 czerwca 1958  
w hali 14

Spośród naszego bogatego asortymentu  
zaprezentujemy Wam:

POŃCZOCHY  
BIELIZNĘ DZIAŃĄ  
ARTYKUŁY GORZECIARSKIE



WIRATEX

Exportgesellschaft für Wirkwaren und Raumtextilien  
m. b. H.

Berlin C 2, Rosenstrasse 15

K2680

Parcelę wólkową przy Grunwaldzkiej 50.000 zł 1600 m<sup>2</sup> blisko trolejbusu, Warty i lasu, dobra ziemia od 10.000 zł poleca. Krzesiński, Świerczewskiego 1. 17114g

Sprzedam dom 1-piętrowy z placem w Poznaniu, ul. Głogowska 178. 16214g

Gospodarstwo prywatne 15 ha, ziemia psenna, zabudowania dobre z żywym i martwym inwentarzem sprzedam. Kazimierz Matysak, Kruszewo 63, pow. Czarnków. 16270g

Dom

## Piękny klub rzemiosła

Tradycję własnego, rzemieślniczego lokalu stało się zadość. Wczoraj w gmachu Izby Rzemieślniczej w Poznaniu odbyło się otwarcie klubu cechowego poznańskiego rękodzieła. Na uroczystość przybyli liczni goście, członkowie samorządu rzemieślniczego i władz.

„Zawsze rzemieślnicy mieli zwyczaj zbierać się po pracy przy kufku piwa aby zmać odpoczniku i wymienić swoje zdania. Klub będzie, jak dawniej koncentrował życie towarzyskie naszej braci” — powiedział podczas inauguracji przewodniczący komitetu budowy klubu.

Z naszej strony musimy zaznaczyć, że lokal, w którym równocześnie jest dostępna dla wszystkich restauracja, powstał ze składek rzemieślników i pomocy Izby Rzemieślniczej. Należy on będzie niewątpliwie do najładniejszych w Poznaniu. (zm)

## Kto wygrał?

W wyniku komisijnego sprawdzania kuponów z pięcioma trafieniami i dodatkowego losowania 55 Poznańskich Gry Liczbowej „Koziółki” stwierdzono 3 kupony z pięcioma trafieniami i dodatkowym trafieniem. Są to numery: 49 745 z punktu odbioru nr 23; 15 386 z punktu nr 29 oraz nr 32 176 z punktu odbioru nr 13. Właściciele tych kuponów otrzymają po 21.184 zł. (M)

| Czerwiec          | Imieniny  |
|-------------------|-----------|
| 8<br>niedziela    | Seweryna  |
| 9<br>poniedziałek | Felicjana |

## Teatry

OPERA — g. 19 „Halka”; POLSKI — g. 19 „Tramwaj, zwany pożądaniem”; NOWY — godz. 19 „Samobójstwo doskonałe”; OPERETA POZNAŃSKA — g. 19.30 „Hrabina Marica”; KOMEDIA MUZYCZNA — g. 17.10 „Skalmierzanki”; SATYRY — g. 20 „2:2 — nierozstrzygnięte”; MARCINEK — g. 9.15 i 11 „Awantura w Pacynkowie”; g. 16.30 „Przygody Koziołka Matołka”.

## Kina

APOLLO — g. 10-14 „French Canoe” (franc.-włoski, 18 lat); g. 16-20 „Lecia żurawie” (radz., 16 l.); BALTIC — g. 13.45, 16, 18.15 i 20.30 „Tęczyśmy wśród gwiazd” (austr. 16 l.); RIALTO — g. 8, 11.15, 12.30 i 16 „Kurier carski” (jugosł. franc.-włoski, 14 l.); g. 18.15 i 20.15 „Ostatni błąd pierwszych” (NRF, 18 l.); MUZA — g. 10, 12.30, 15, 17.30 i 20 „Imieniny Heartie” (francuski, 16 l.); CZERNASTKA — godz. 19, 21 „Eroica” (polski, 14 l.); WARTA — g. 10 i 13 „Szkariatny kwiatunek” (bajki), g. 14, 16 „Rezerwowo grać” (radziecki, 7 l.); g. 18-20 „Ali-Baba i 40 rozbójników” (franc., 18 lat); WOJSKOWE — g. 17 i 20 „Moulin Rouge” (ang. 16 l.); g. 11 „Złota Antylopa” (bajki); DOM KULTURY MO — g. 12 „Prof. Filutek w parku” (bajki) i g. 14 „Szerszeń” (radz., 12 l.); MINIATURA — g. 14-20 „Gdyby wszyscy ludzie dobrej woli” (franc., 12 l.); GWIAZDA — g. 10-13 „Magiczne zabawki” (bajki), godz. 14-20 „Ostatnia walka Apacza” (amer., 12 lat); PANCERNIAK — godz. 17.30 i 20 „8/15 — Kapitulacja” (NRF, 18 l.); OSIEDLE (Dębica) — godz. 15-20 „Człowiek w żelaznej masce” (amer., 12 l.); MALTA — g. 11-13 „Bajki” i g. 16-20 „Kapelusz pana Anioła” (polski, 16 l.); PIAST — g. 13 „Dziwczynka w dzungli” (bajki), g. 14.30, 17, 19.30 „Futro nurkowe” (wł. 16 l.); HUTNIK — godz. 13 „Jaś i Małgosia” (bajki), godz. 14.30, 17, 19.30 „Wielkie manewry” (francuski, 16 l.); WCZASOWICZ (Puszczykowo) „Chleb, miłość i fantazja” (włoski, 18 l.); FOTOPLASTIKON — od godz. 9-21 „Paryż — Wystawa Światowa”;

## Radio

8.45 — na wesela nute; 9 — Pała 58; 9.30 — „Radiowy raj”; 10 — poznański koncert zyczeń; 11 — wiersze Jana Lechonia; 12.04 — poranek symf.; 13.29 — „Największa bitwa partyzancka” — pog.; 13.40 — koncert zyczeń; 15 — aud. dla dzieci; 15.40 transm. meczu tenis. Polska-Meksyk; 16.20 — gawęda teatralna Jerzego Kollera; 17.30 — podwieczorek przy mikrofonie; 19 — ulubione pieśni naszych zespołów Pieśni i Tańca; 19.30 — „Białe słoń” — słuch.; 20.20 wiadomości sportowe; 20.25 — wyniki P. G. L. „Koziołki”; 20.26 — koncert rozrywk.-tan.

Oto szczegóły z konferencji prasowej w pawilonie NRD. W przyjemnym stoisku z kasmetykami, równie przyjemna pani udziela fachowych wyjaśnień licznie zgromadzonemu dziennikarzom. Zainteresowanie pięci brzydkiej kosmetykami, tym ściśle kobiecym orężem jest co najmniej znamienne. Należy przypuszczać, że z chęci poznania przyczyn, dla których pleć piękna tak skutecznie pustoszy nasze kieszenie.

Fot. K. Przychodźki

## W różnych kierunkach — do wszystkich miast świata

Jeszcze nie nastąpiło otwarcie Międzynarodowych Targów Poznańskich, a już np. w sobotę rano MTP awizowały swoje istnienie w różnych stolicach świata najbardziej nawet odległych krajów. Oczywiście za pomocą nowoczesnych urządzeń telewizyjnych. W szeroki świat szły pierwsze wieści z miasta międzynarodowych targów, bądź to w sprawach organizacyjnych wystawców, to znowu na temat zapoczątkowanych już rozmów handlowych, czy wreszcie w prywatnych, osobistych...

O łączność szybko i sprawną, (w większości niemal automatyczną) z takimi państwami jak Belgia, Wielka Brytania, Francja, NRF, ZSRR, USA — postarali się już na kilkadziesiąt godzin przed momentem oficjalnego przecięcia wstęgi pracownicy Wojewódzkiego Zarządu Łączności w Poznaniu. Pawilon 19 tym się różni od innych, że zamiast ekspozycji



Fot. K. Przychodźki

tów oferuje uczestnikom Targów i gościom pomoc w zakresie porozumiewania się z resztą świata.

W gustownie, choć skromnie urządzonej hali tego pawilonu otrzymać można wszelkie informacje i skuteczną pomoc zarówno w wypadku, gdy trzeba będzie porozumieć się z Londynem, czy Moskwą, Brukselą, czy też zamorskim New Yorkiem.

— Mamy stałą łączność z ponad 30 państwami — mówi Bronisław Jasieczak — sprawujący tu „rzadę” nad zespołem pracowników poczty. W toku normalnej pracy spełnia on funkcję inspektora Zarządu Wojewódzkiego Łączności, teraz w czasie trwania Targów jest... w swoim żywiole. Świetnie opanowane języki: francuski, niemiecki, rosyjski pomagają mu spełniać niejedno życzenie przybywających gości. A pracy jest sporo. Trzy bezpośrednie połączenia z Hamburgiem i dalej Hiszpanią, Luksemburgiem, krajami skandynawskimi, są zupełnie automatyzowane. Przez Warszawę łączą się będziemy mogli z Kambodżą i krajami Azji.

Wystawcy i goście zagraniczni nie mogą bezpośrednio sami pisać na dalekopisach, do ich dyspozycji postawiono w 7 kabinach aparaty telexowe, niezależnie od obsługi polskiej, która oczywiście wchodzi językami obcymi. Z salą dalekopisową łączy się oddział telegrafów, które wysyłane będą natychmiast a nadchodzące — doręczane będzie wystawcom zespół ludzi z Zarządu Łączności.

W rozmowie z dyrektorem Wojewódzkiego Zarządu Łączności — Józefem Werkowskim i zast. dyr. dla spraw technicznych — inż. Edmundem Hoffmanem, których spotykamy w czasie dokonywania przez nich ostatnich inspekcji w pawilonie 19, dowiadujemy się, że rzeczywiście wszystko tu już „zapięte na ostatni guzik”, że na terenach MTP założono ponad 400 aparatów telefonicznych, nie licząc 12 rozmównic automatycznych, że Wojewódzki Zarząd Łączności wydał bardzo pożyteczny, specjalny informator w języku polskim i francuskim, zawierający dokładne taryfy opłat

połączonych z niszczaniem wsi, osiedli i zbiorów. Część oskarżonych brała udział w zamordowaniu gen. Karola Świerczewskiego; wielu było ochotnikami hitlerowskich dywizji SS. Zapadło 9 wyroków śmierci i 4 dożywotniego więzienia.

W ramach Tygodnia Ligi Lotniczej Zarząd Wojewódzki wraz z Aeroklubem i wojskiem urządził wspólnie z redakcją „Głosu Wielkopolskiego” wielkie popisy lotnicze w Ławicy.

Po raz pierwszy znaleziono w powiecie gostyńskim w wsi Siemowo 6 okazów stonki. Okoliczne gminy i powiaty zarządziły pogotowie przeciwstonkowe. Rozpoczęto poszukiwania na polach.

za usługi, szkic orientacyjny stoisk telekomunikacyjnych mieszczących się także w pawilonach: 36, 109 i 105. — Prawdziwa encyklopedia krajów i miast świata we wszystkich szerokościach geograficznych naszego globu.

Przedstawiciele dyrekcji Woj. Zarz. Łączności przekonani są, że także w tym roku pracownicy poczty w Poznaniu zdadzą egzamin tak zresztą, jak miało to miejsce w minionym roku. Czego należy im życzyć. (hel)

## Uczniowie PPSM z Poznania do Gdańska

W ramach międzyszkolnej wymiany szkół artystycznych odbędzie się dziś w Gdańsku koncert-popsis uczniów Państwowej Podstawowej Szkoły Muzycznej z Poznania pod dyr. Karola Broniewskiego.

Organizatorem koncertu — popisu jest Państw. Podst. Szkoła Muzyczna w Gdańsku, która z własnym koncertem wymiennym wystąpi w Poznaniu w czasie M. T. P. w niedzielę 15 bm, w auli PWSM o godz. 19.30. (s)

## Sport

### Opuszcza Wartę

Od dawna wśród kibiców piłkarskich krążyła pogłoska, że trener drugoligowców KS Warta — Laszlo Fenyvesi nosi się z zamiarem opuszczenia swoich wychowanków. Obecnie pogłoska ta znalazła potwierdzenie w oficjalnym komunikacie, w którym kierownictwo KS Warta donosi, że przed dwoma miesiącami trener Fenyvesi złożył na ręce Zarządu Klubu prośbę o zwolnienie ze stanowiska trenera drużyny piłkarskiej z chwilą ukończenia pierwszej rundy rozgrywek mistrzowskich. W



Laszlo Fenyvesi motywach swej rezygnacji p. Fenyvesi podał, że trwające od dłuższego czasu trudności dewizowe uniemożliwiają mu przekazywanie na Węgry przypadające części uposażenia na utrzymanie rodziny. Zarząd KS Warta mimo usilnych starań, zabiegów i licznych interwencji nie mógł niestety pokonać tych trudności. W związku z tym zważywszy, że zawarcie innego kontraktu wiąże się dla trenera z rozgrywkami jesienno-wiosennymi, przychylili się, choć z wielkim żalem do prośby p. Fenyvesiego, zgadzając się na rozwiązanie kontraktu w terminie wcześniejszym, niż to przewidywała umowa tj. z dniem 30 czerwca br.

Wypada nam chyba ubolewać, że Warta straci wartościowego wychowawcę i życzyć p. Fenyvesiemu powodzenia w dalszej pracy. (Of)

## Równouprawnienie na codzień

Trzeba naprawdę pochwalić inicjatywę — Zarządu Miejskiego Ligi Kobiet i dyrekcji MHD Artykuły Gospodarstwa Domowego — zorganizowania wystawy zmechanizowanych artykułów gospodarstwa domowego. Że ta wystawa była potrzebna świadczy duża ilość zwiedzających, którzy chętnie swe uwagi wpisują do książki zyczeń i uwag. Wśród zyczeń dominuje prośba by te wszystkie uspaniałosić można było nabyć na raty.

Najwięcej pożądanymi spojrzeć zwiędających zatrzymuje się na „robocie”. Sympatyczna ta maszyna wykonuje kilkanaście czynności gospodarskich szybko, dobrze i bez zmęczenia. A więc miele i zarabia ciasto, ubija pianę, obiera ziemniaki, szatkuje jarzyny, wyciska owoce, miele kawę, ugnia kartofle i w ogóle miesza i kroi co i jak

kto chce. Kosztuje? Hm... 5.890 zł. Ale są i tańsze usprawniacze kuchennej doli. Np. „Prodi” — elektryczne naczynie do pieczenia i smażenia. Uniwersalny kosztuje 600 zł, skromniejszy — importowany 250 zł, a krajowy (tak krajowy) 150 zł. Trzeba stwierdzić, że sporo pożytecznych rzeczy z tej dziedziny zaczyna się nareszcie produkować w kraju.

Jak bym miała wymienić wszystkie — drogie sercu i kieszeni każdej kobiety — przedmioty znajdujące się na wystawie, nie starczyłoby i trzech takich artykułów. W każdym razie radzę wszystkim współtowarzyszkom kuchennej idylli pójść na wystawę. Jest na co spojrzeć. Oj jest!

P.S. Wystawa mieści się przy ul. 27 Grudnia 7 w podwórzu i otwarta jest codziennie od godz. 10 — 18.00.

## Klub MPiK — już czynny

Po dłuższej przerwie, spowodowanej remontem, otwarto, wczoraj po południu, Klub Międzynarodowej Prasy i Książki (narożnik Ratajczaka — 27 Grudnia). Wildocznie z niecierpliwością oczekiwano tego momentu, ponieważ przesyłane oblegi tłumnie okna wystawowe Klubu, a sympatycy tej popularnej w Poznaniu placówki, utworzyli długą kolejkę do zakupu czasopism i nowości wydawniczych. Pierwszym gościem był też na otwarciu jej progów był jej stały bywalec, prof. dr Waschko.

Pierwsze wrażenie to nowoczesny, estetyczny wygląd wnętrza, ściany, utrzymane w kolorach pastelowych, w barze kawowym ozdobiona kompozycją kolorystyczną oraz grafikami znanych poznańskich artystów: Zbigniewa Kajli, Eugeniusza Rosika i Zyg. Salaty. Lepiej wykorzystał to także pomieszczenia klubowe, oddzielając hallem dział sprzedaży od czytelników. Korzystający z niej będą mogli poczytać w ciszy i wypić przy okazji „małą czarną”, którą bar sprzedawać będzie również dla czytelników. Aby stworzyć w niej odpowiednie warunki, postanowiono przenieść organizowane przez Klub wystawy plastyczne do dwóch sal na piętrze. Tu też odbywać się będą także rozmaite imprezy i odczyty, a w okresie MTP spotkania z gośćmi targowymi i zagranicznymi dziennikarzami.

Prace renowacyjne i adaptacyjne wykonały spółdzielnie rzemieślnicze: budowlana, stolarzy i malarzy. Projekt wnętrza, jego opracowanie kolorystyczne, jest dziełem art.-grafika Zyg. Salaty. W remont włożono wiele pracy, przy czym — jak zapewniła nas kierowniczka Klubu, p. Felicia Dizmanna — dotrzymanie terminu otwarcia przed Targami jest w dużej mierze zasługą zespołu pracowników Klubu, którzy z własnej inicjatywy pomagali przy robotach wykończeniowych.

W sumie — warto odwiedzić Klub, którego każdy kąt technicznie świeżością. W czytelnicy i księgarni znajdziecie bogatszy i szerszy wachlarz wydawnictw zagranicznych. (J.t)

## Polska czy Austria?

Dzisiejszy mecz półfinałowy o Puchar Europy w hokeju na trawie między reprezentacjami Austrii i Polski na Stadionie im. 22 Lipca zapowiada się bardzo ciekawie, ze względu na wysoką stawkę — zakwalifikowania się do finału.

Polska wystąpi w składzie: Górny, Kubiak, Siankiewicz, Stepniak, Marzec, Maciaszczyk, Ptak, Różański, Wiśniewski, Ziaja i R. Micał. Austria: Radek, Holzapfel, Straka, Schimmer, Kleiber, Schuster, Matz, Pęcaneck, Koller, Pęcaneck, Smacka.

Sędziowie: Gupta (Indie), Staake (NRF). (D)

## Pod żaglami na kierskim jeziorze

Jacht Klub Wielkopolski organizuje od 11-15 bm. na jeziorze w Kiekrzu doroczne Międzynarodowe Regaty Żeglarskie w klasie „Finn” o puchar MTP.

Program regat przewiduje: 11 bm. o godz. 10 otwarcie regat na przystani Jacht Klubu Wilp., o godz. 11 pierwszy wyścig oraz następne w dniach od 12-14, 15 bm. o godz. 10 nastąpi start do wysłędzającego specjalnego o nagrodę przedchodnią ufundowaną przez Jacht Klub z okazji 25-lecia istnienia. (p)

## Zacięte pojedynki kajakarzy na Rusałce

Przy idealnych warunkach atmosferycznych rozegrano w pierwszym dniu międzynarodowych regat kajakowych 17 przed- i międzyligowych oraz 8 finałów, z których tylko dwa zakończyły się sukcesem Polaków. W pozostałych górowali reprezentanci zagranicy, przede wszystkim Czecho-słowacy, Niemcy i Austriacy. Przy szlali oni swe najsilniejsze osady. Szwedzi przyjechali w składzie rezerwowym. Zawody pierwszego dnia wykazały, że nasi zawodnicy nie są w pełni formy, przegrywali przeważnie w końcówce.

We wszystkich biegach finałowych walki były ciekawe. Niedługo po rozpoczęciu zawodów przeważnie w końcówce. Po uroczystym otwarciu zawodów przez siedzącego głównego Mariana Plebańczyka, wciągnięciu

flagi narodowej na maszt i odegraniu hymnu państwowego, rozpoczęto biegi.

WYNIKI:  
Kajaki dwójki 10.000 m mężczyzn: 1. NRF Jahn i Kreske 40.01, 2. Austria, 3. CSR, 4. Pomorzanin, 6. Olimpia Poznań.

Kajaki jedynki 10.000 m mężczyzn: 1. Johansson (Szwecja) 44.36, 2. Cebula (Górniki), 3. Holi (CSR), 6. Rodziejczak (Warta).

Kanadyjki dwójki mężczyzn-sen. 10.000 m: 1. CSR 49.03, 2. Warta (Osteczek i Kęsy) 51.38, 3. Surma Poznań (Jezewski i Grabkowski). Kanadyjki jedynki mężczyzn-sen. 10.000 m: 1. Elias (CSR) 50.12, 2. Lor (CSR), 3. Wettersten (Szwecja), 4. Kozieras (Warta).

Kajaki jedynki mężczyzn-sen. 500 m: 1. Krause NRF 2.03, 2. Kapitaniak Hutnik 2.06, 3. Zielinski Sparta W-wa.

Kajaki dwójki mężczyzn-sen. 500 m: 1. Sparta W-wa (Skwarski i Górski) 1.58, 2. Czarni Szczecin, 3. Chemik Wrocław, 4. Austria, 5. Olimpia Poznań.

Kajaki jedynki kobiet 500 m: 1. Walkowiakówna (Sparta W-wa) 2.29, 2. Skutova (CSR), 3. Pionka (NRF), 4. Radke Warta.

Kajaki czwórki mężczyzn-sen. 1000 m: 1. NRF 3.42, 2. Sparta W-wa, 3. Stomil Poznań 3.54, 2. Dziś finały o godz. 16.30. (tp)

## Kółko Rusałce?

godz. 10 — Biegi finałowe międzynarodowych regat kajakowych na jeziorze Rusałka.

godz. 11 — Polska — Austria. Międzynarodowy mecz hokeja na trawie na Stadionie im. 22 Lipca.

— Budowlani — Kolejarski (Kepno). Mecz piłki nożnej o mistrzostwo III ligi. Boisko im. Hanki Sawickiej na Śródcie.

godz. 16 — Dokończenie międzynarodowych regat kajakowych na jeziorze Rusałka.

— AZS (Poznań) — Spójnia (Gd.). Mecz koszykówki żeńskiej o puchar Polski na boisku przy Al. Pułaskiego.